







# Depurativo Arellano

**Jarabe Pectoral Arellano** Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vías respiratorias.

**MENTOLINA.** Remedio para calmar el dolor de muelas.

**POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS.** Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón é inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

## COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS, TAPIOCAS

Indisputable superioridad en

**L. UNION**  
Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios  
FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social	Francos 10.000.000
Reservas según balance de 1908	18.000.000
Primas á recibir	110.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908. Francos 137.481.480

Primas cobradas durante el año de 1908. 29.817.109,26

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908. 25.625.152,281,00

Dividendos pagados desde el origen de la Compañía: 363 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Álava: Don Ramiro de Orbeagoitia

Buenos Aires 14-1. Ingeñeros SILEBA

Dirigirse en Vitoria á don Sarrañ de Larrea, Fueros 11-2.

## AZPIAZU H. NOS

Muebles de lujo y económicos

Arca 1, 3 y 5 y San Prudencio 2

VITORIA



### Servicios de la Compañía Transatlántica

**Vapores Correos Españoles**

Lineas de Nueva York, Cuba y México. El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor **Arturo López**—Capitán don M. Antich directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

Lineas de Venezuela-Colombia. El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 12 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor **M. Calvo**—Capitán D. J. Bonet, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 13 de cada mes para Sabana, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Vera Cruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Caripano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Lineas de Filipinas. El día 13 de Septiembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor **O. de Elizaguirre**—Capitán D. J. Perez Soria directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de India, Java, Sumatra, China, Japón, Australia.

Lineas de Buenos Aires. El día 8 de Septiembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor **F. de Sarratogui**—Capitán don J. Gastaldí directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Lineas de Canarias. Península y P. I. El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona el vapor **M. B. VILLAYERDE**—Capitán don R. Fano, con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Formoso P. I. Regreso de Canarias P. I. el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de fte. en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios especiales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que se sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, desean hacer los exportadores.

**Viajes extraordinarios para Habana**

El día 9 de Octubre saldrá de Bilbao, el 10 de Santander, el 11 de Gijón y el 12 de Coruña el vapor **Reina María Cristina** y en los mismos días de Noviembre saldrá el vapor **Alfonso XIII** admitiendo carga y pasajeros solamente para Habana.

Pasajes de cámara desde 625 pesetas y de emigrantes á 225 pesetas mas los impuestos y gastos de desembarque.

Lineas de Cuba y México.—El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el 21 de Coruña el vapor **ALFONSO XIII**—Capitán don Luis Sopena directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costanera y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### Alerta todo el mundo!!!

Pelvo regenerador para hacer poner huevos las aves

(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)

**113.000, tres milll huevos al año con 10 gallinas**

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.—Gasto insignificante. Diríjase á su autor (primero en España) **Donato Araujo Droguería General, Estación 11-Vitoria.**

NOTAS 1.º Existen producciones similares que pueden desahucarse, pues á poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.

2.º Pídase prospecto y se remitirá gratis.

De venta: Casa del autor y droguería de Díaz y Sáez de Ibarra, Vitoria. En Izarra don Jorge Arberas.—En Murguía don Luciano Martínez, tienda.

Núm. 321. **Vaso** sólido construcción para cocinas, á pesetas 10. El mismo con puertas y cajón á pesetas 11. El mismo con puertas y 2 cajones á pesetas 12.

Núm. 145. **Mesa ministro:** chapado nogal encajado y tablero diagonal; dimensiones aproximadas 140x70 y 118 por 58 centímetros á pesetas 69 y 65.

Núm. 146. La misma sin columnas y puertas en vez de cajones á pesetas 62.

### PLATA MENESES

Variado surtido para iglesias y oratorios

ESTATUAS RELIGIOSAS DE TODAS CLASES

Vasos y cubiertos de reglamento para colegiales

SERVICIOS PARA CAVES, FONDAS Y VAPORES.

GRANDES NOVEDADES EN OBJETOS PARA REGALOS

Servicios PLATA MENESES Garantizados

Arreglo, limpieza y dorado de objetos usados.

Despacho de fábrica: Etxebarria, 7, Bilbao.— Teléfono 897

Reparación eléctrica para allapar objetos oro, plata y metales plateados 7238 2

Depósito en Vitoria, José Arámburu, Estación, 7

### LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas

COMPLEMENTAMENTE DESEMBOGADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios

Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Lema 5-1.

100.000 aguijas para GRAMOFONO, en paquetes y cajas á precios increíbles.

### Compañía Francesa del Gramófono

Gran colección de Discos

Discos Barriosos—Anselmi—Straocari.

FONOTIPIA PRECIOS REDUCIDÍSIMOS

PIANOS Representante exclusivo de los famosos Ortiz y Cussó y R. Wanchler (Alemania)

Inmenso surtido en todo género de música

P. Nueva 32-CASA PEREZ-P. Nueva 32

### La Equitativa

Fábrica de Muebles

### Ortiz de Zárate 1

Se construyen y garantizan toda clase de muebles á precios sin competencia, empleando los mejores materiales y con personal á propósito para dejar satisfecho al más exigente.

### BANOS DE CUCHO

sus aguas curan toda clase de flemas; enfermedades de la piel y de los huesos—

Temperada de 1.º de Julio á 15 de Septiembre

### Malá Real Inglesa

De Bilbao el 1 de Octubre para Montevideo y Buenos Aires el vapor **POTARO**

Precio del pasaje en 3.ª pesetas 235. Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

Compañía General Transatlántica Francesa

El 22 Septiembre de Santander *Espagne* para Habana y Veracruz.

Servicios remesas directas á New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregon, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Túnez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., diríjase al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao

Importante.—Los billetes que no hayan cumplido 31 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª sin ningún inconveniente.

Para informe sobre pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase á su representante

**DON VICENTE LANZARUENDI—Estación 2 VITORIA**

### Servicio de la Compañía de Mensajerías Marítimas

Servicio directo entre Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires por los magníficos vapores de esta compañía con salidas fijas de

### Burdeos

El día 6 de Octubre el vapor **ANTILANQUE**

El 22 Septiembre **MAGELLAN**

El 3 de Noviembre **CORDILLERE**

El 17 **AMAZONE**

Dos salidas semanales por espléndidos vapores de gran rapidez para California y los Estados de Norte América á precios reducidos, combinando los pasajes con los billetes de los ferrocarriles americanos.

Salidas de vapores y despacho de billetes para todos los puertos del mundo.

Para Habana y Veracruz salidas mensuales por la acreditadísima Compañía **TRANSATLANTICA FRANCESA**

Para informes y precios diríjase al Agente.

**JOSE MARIA CASTERES EN HENDAYA (FRANCIA)**

Fonda en Tolosa (Guipúzcoa) Solana número 7

Para informes sobre pasajes EN VITORIA: **CEFERINO POLO**

Correría número 11 y Plaza de Abastos (puerto número 12)

### Glrosis Anemia

Los individuos cloro-anémicos de ambos sexos son terreno abonado para adquirir las afecciones consuntivas, curándose después de tomar algunos frascos del más potente de los Tónicos-Reconstituyentes, que es el

### Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS, la decoloración de los labios, encías y cara cesan, adquiriendo poco á poco el tinte rosado normal; el apetito renace, las fuerzas aumentan y rápidamente se recupera la salud. En la mujer se normaliza la menstruación y desaparece la Leucorrea, si la hay.

Casi todos los NIÑOS de ambos sexos están anémicos, y necesitan un tónico poderoso, á la vez que inofensivo, para ayudar á su desarrollo, siendo el mejor por sus seguros efectos, el **Dinamógeno**, que además cura el raquitismo y finfatismo.

Es útil para los viejos, debilitados por la edad y faltos de energía y para el enfraquecimiento, pues activa la nutrición.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite folleto á quien lo pida.

### LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

**El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer**

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.

conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio.

Con el uso de esta agua se curan y evitan las picaduras, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca se cae calvo.

Esta agua debe usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no después mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA: Perfumería de Ruiz y Egulluz, sucesores de la Vinda de Blanco, calle de la Estación 1.

### POLVOS NÖEL

Recomendado por eminentes médicas y profesoras en partos.

Sin rival para curar la escocadura de los niños.

Suavizador del cutis

Indispensable para curar las irritaciones de la piel producidas por los calores del verano.

Evita el sudor de los pies y sobacos.

**Estuches higiénicos á 60, 35 y 20 céntimos**

DEPOSITARIO

**Donato Araujo—Estación 11**